

The Songs of Mother Goose

マザー・グースのうた

第2集

谷川俊太郎——訳

イラストレーション——堀内誠——

ばらのはなわをつくろうよ



谷川俊太郎（たにかわ しゅんたろう）
1931年東京生れ。詩人。詩集に「谷川俊太郎詩集」「うつむく青年」「夜中に台所でばくはきみに話しかけたかった」「定義」ほか、エッセイに「散文」ほかがある。子どものための本としては「けんはへつちやら」「しのはきよろきよ」「ワッハワッハハイのぼうけん」など。翻訳にスヌーピーとチャーリー・ブラウンのシリーズがある。その他、戯曲、放送台本、作詞の仕事も手がけている。

堀内誠一（ほりうち せいいち）
1932年東京生れ。グラフィック・デザイナー、児童向け絵本のイラストレーター。絵本を多く手がけた。やわびちーちゃん
谷川俊太郎との
ほん」（ひかりの
現在、パリ市郊外

マザー・グースのうた 第二集

ばらのはなわを つくろうよ

1975年11月25日 第1刷発行

1976年7月26日 第12刷発行

訳者 谷川俊太郎

イラストレーション 堀内誠一

発行者 加瀬昌男

発行所 株式会社 草思社

東京都渋谷区神宮前4-24-10(〒150)

電話東京03-402-9505 振替東京23552

印刷 株式会社恒陽社印刷所

製本 浦野製本株式会社

1975© Soshisha, printed in Japan

The Songs of Mother Goose — Vol.2



ばらのはなわを つくろうよ
ポケットには はなびらいつばい
はつくしよん！ はつくしよん！
みんないつしよに しゃがもうよ



The
Songs of Mother Goose
Vol. 2

マザー・グースのうた 第2集 ばらのはなわを つくろうよ

谷川俊太郎 訳
堀内誠一 画
Illustration by Seiichi Horiuchi



草思社

ねこ ねこ こねこ どこにいた？
じょうみたさに ロンドンへ
ねこ ねこ こねこ なにをした？
ぎよくざのしたの こねずみを びつくりぎょうてん させてきた





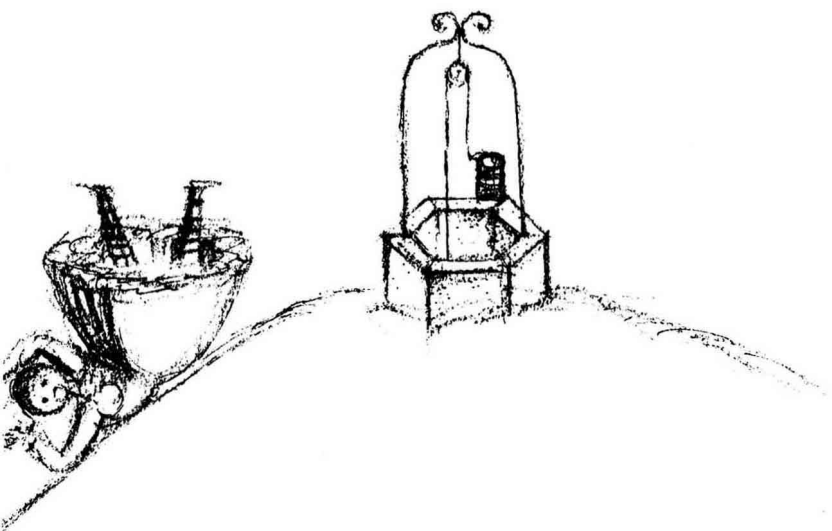
ふねが三そう やつてきた
ほをあげて ほをあげて
ふねが三そう やつてきた
おしょうがつの あさのこと

ふねにはなにが のっている
どうおもう どうおもう
ふねにはなにが のっている
おしょうがつの あさのこと

かわいいむすめが 三にんさ
ふねのなか ふねのなか
かわいいむすめが 三にんさ
おしょうがつの あさのこと

ひとりはくちぶえ ひとりはうたう
のこるひとりは ヴアイオリン
なんとたのしい けっこんしきさ
おしょうがつの あさのこと





ジャックとジルは おかにのぼった
バケツにいつぱい みずくみに
ジャックはころんで かんむりこわし
つられてジルも すってんころりん
ジャックはようよう おきあがり
うちをめざして いちもくさん
おつかさんは ジャックのあたまに
おすのしつぷを ペたんとはった





ねんねんころりよ　きのこずえ
かぜがふいたら　ゆりかごゆれる
えだがおれたら　ゆりかごおちる
あかちゃん　ゆりかご　なにもかも



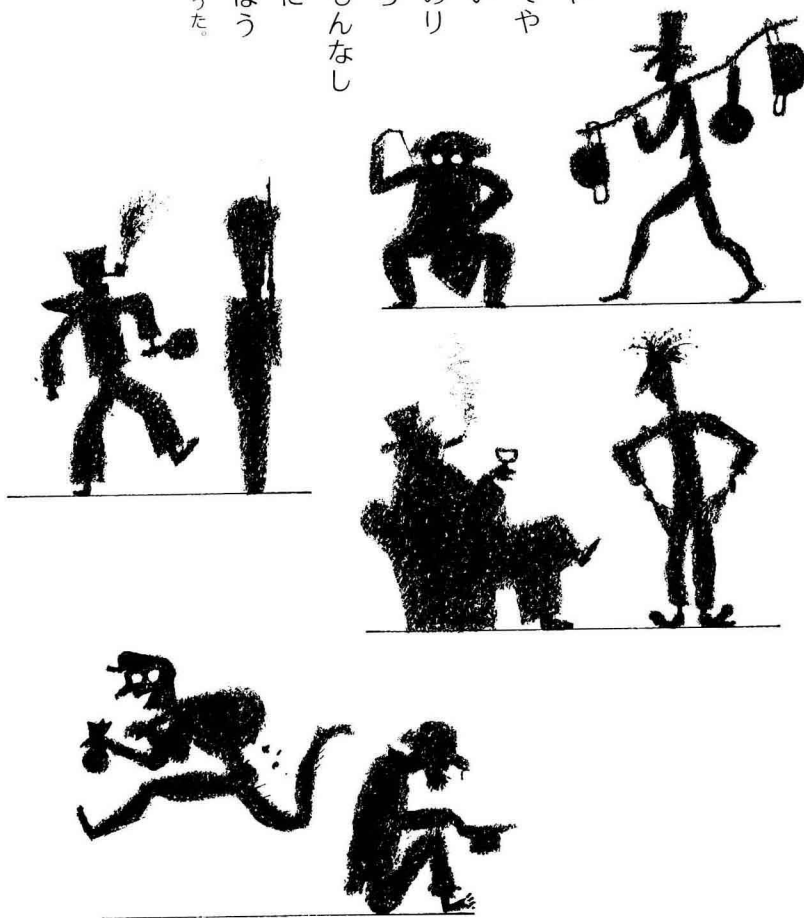


このこぶたさん かいものに
 このこぶたくん おるすばん
 このこぶたくん ビフテキたべて
 このこぶたさん はらっぺこ
 このこぶたくん ないている ウィー
 ぼくはまいごに なっちゃった ウィー
 ウィー

＊あそびうた



いかげや
 したてや
 へいたい
 ふなのり
 かねもち
 いちもんなし
 こしきに
 だろぼう
 *うらないうた。





かあさんおよぎにいつていい？
いいですよ かわいいむすめ
むこうのえだにきものをかけて
でもけっしてみずにはちかよらぬこと

